

CORK ■ DUBLIN ■ LIMERICK ■ GALWAY ■ WATERFORD

Magazyn **BEZPŁATNY!**

NR 72 styczeń 2016

ISSN 2009-3802

**mir**

magazyn informacyjno-rozrywkowy  
www.mir.info.pl

Wyslij paczkę!  
piorunem!  
THUNDER

LOADING...

**Szczęśliwego Nowego Roku!**



## TWOJA FIRMA KSIĘGOWO DORADZCA

ROZLICZENIA P60 & P45

**W SZYBKIM I ŁATWYM SPOŚÓB ODZYSKAJ SWÓJ PODATEK**

www.dmkriegowosc.eu

To bardzo proste:

- Zeskanuj swoje P60 i wyślij do Nas na adres [firma113@gmail.com](mailto:firma113@gmail.com)
- Obliczymy Twój zwrot bezpłatnie
- Przeprowadzimy procedurę odzyskania podatku w urzędzie

4 Washington Street  
2nd Floor Office / Cork  
TEL/FAX. 021 427 83 49  
E-mail: [firma113@gmail.com](mailto:firma113@gmail.com)

Unit 39 Coolmine Industrial Estate,  
Blanchardstown, Dublin 15  
Nad sklepem Mróz  
TEL. 018 06 65 55 0833191536

www.prawnik.ie



# 085 PRAWNIK

## 085 7729645, 01 4910010

**WYPADKI PRZY PRACY, DROGOWE ORAZ W MIEJSCACH PUBLICZNYCH  
\* PRAWO PRACY \* NIERUCHOMOŚCI, PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI**

Monika El Amki, Sylwia Kolasińska, Katarzyna Mastylo, Dagmara Konieczna, Paweł Sobol  
**MAGUIRE McCLAFFERTY SOLICITOR, 8 Ontario Terrace, Portobello Bridge, Dublin 6**

- Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty. - Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

**PIOTR BAŁTROCZYK**

**MARCIN DANIEC**

**GRZEGORZ HALAMA**

**KABARET 4 FALA**

# 3 IRLANDZKI KABARETON

**KONCERTY.IE**

SPONSOR

**19.03 - Dublin**

RDS Concert Hall

Ballsbridge, Dublin 4

start 20:00



**20.03 - Cork**

School of Music

Union Quay, Cork

start 18:00



**BILETY DO NABYCIA NA WWW.KONCERTY.IE**

GAZETA.IE, oraz w wybranych sklepach - więcej informacji na [www.koncerty.ie](http://www.koncerty.ie)





6



7



8



16



17

**W OBIE STRONY**

- W subiektywie Czerwińskiego s. 4

**PRZEWROTKA**

- Rok nie wyrok s. 6

**KRÓTKO**

- Wiadomości z Irlandii s. 7,8,10,16,20,22

**BĘDZIE SIĘ DZIAŁO**

- Zapowiedzi koncertów s. 14

**PRZYBORNİK**

- Opłaty za usługi szpitalne s. 17

**ROZRYWKA**

- Czytelnia s. 18
- Krzyżówka s. 19
- Horoskop s. 19
- Uśmiechnij się s. 19

**HISTORIA**

- Wielkanocna rebelia 1916, cz. 2 s. 21

**OD REDAKCJI:****Mili Czytelnicy,**

„Święta, święta i po świętach”, jak to mówi stare przysłowie pszczół. Oto nastał nam kolejny rok, oby nie gorszy od tych poprzednich.

Niestety w Irlandii przetom 2015/2016 nie dla każdego okazał się szczęśliwy. Porywiste wiatry, wysokie przyptywy i przede wszystkim strumienie wody lejące się z nieba sprawiły, że duże potacie kraju zostały dosłownie zatopione. Były miejsca, gdzie występująca z rzek woda zalewała nie tylko okoliczne pola i łąki, ale całe miasta i miasteczka, a skala powodzi zaskoczyła wszystkich, ze służbami ratowniczymi włącznie. Przelewająca się przez Irlandię woda ukazała nie tylko naszą bezsilność w walce z żywiołem, ale też i ulotność, czy raczej płynność tego, co gromadzimy przez całe życie. Tysiące ludzi straciło dorobek życia, a dziesiątki tysięcy będą się zmagali z materialnymi skutkami powodzi przez kilka kolejnych lat.

Przekazy lokalnych mediów wypełnione były obrazami zalanych terenów, ale także i pełnych poświęcenia akcji ratowniczych czy podnoszącymi na duchu historiami uratowanych powodziń, którym z pomocą spieszyli sąsiedzi, rodziny, a często i zupełnie obcy ludzie wrażliwi na ludzkie nieszczęście. I te ostatnie obrazki są tak naprawdę najważniejsze w całej medialnej relacji z powodzi pustoszących głównie zachodnią i centralną Irlandię – pokazanie ludzi, którzy chcą zupełnie bezinteresownie pomagać innym, wierząc po prostu, że tak trzeba.

Budujące jest to, że w irlandzkim narodzie duch nie gaśnie, że mimo wieloletniego skupienia się na materialnym aspekcie rzeczywistości ludzie wciąż chętnie chcą pomagać bliźnim. Daje to pewną nadzieję na przyszłość, tę najbliższą, i tę nieco dalszą. A na pewno świadomość, że są obok nas ludzie, na których można liczyć, pozwala z większym optymizmem patrzeć w ten rozpoczynający się rok. Czego sobie i Wam, nasi Drodzy Czytelnicy życzymy.

A teraz – już nie lejąc wody, bo mamy jej chyba na razie dość – zapraszamy do lektury pierwszego w 2016 roku numeru naszego magazynu.

Redakcja

**Wydawca:**

Mir Press Limited  
2 nd Floor Office,  
4 Washington Street  
Cork

**Redakcja:** e-mail:  
magazyn.mir@gmail.com  
www.mir.info.pl

**Redaktor naczelny:**

Marta Luksander

**Reklama:** e-mail:

magazyn.mir@gmail.com

**Zespół redakcyjny:**

Krzysztof Wiśniewski  
Maciej Weber  
Agnieszka Gregorczyk  
Piotr Czerwiński

**Widget (Mosor Marek)**

**Korekta:** Monika Szeszko

**Studio graficzne:**

e-mail: magazyn.mir@gmail.com

**DTP:** Tomasz Kuc

MIR Press LTD nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam i informacji. Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania tekstów. Nadane materiały przechodzą na własność redakcji, co jednocześnie oznacza przeniesienie na redakcję „Mir Press LTD” praw autorskich z prawem do publikacji w każdym obszarze. Przedruk materiałów publikowanych w magazynie „Mir Press LTD” możliwy tylko za zgodą redakcji.

# W subiektywie czyli opowieści dziwnej treści Czerwińskiego

## Szczęśliwego nowego wraka

„Śtaśny nowy rok, Liebe Kameraden! Teraz, kiedy formalności mamy już za sobą, czas przejść do konkretów. To był wyjątkowo ciekawy rok; tak beznadziejny, że aż pasjonujący. Wzorem wszystkich magazynów kolorowych, do których i „MiR” się zalicza, wypadaloby teraz dokonać precyzyjnego podsumowania tegoż roku, ale to się mija z celem. Po pierwsze, zrobią to, albo już zrobili, wszyscy inni, nawet na łamach „MiR”-a, a po drugie, wszyscy wiemy, co się działo, więc po co się powtarzać. Mam lepszy pomysł: podsumujemy rok 2016. Może nie do końca na poważnie, ale do przyszłości nie należy mieć zbyt poważnego stosunku.

„Skoro już o stosunkach mowa, zastanawiam się, jakie jeszcze stosunki mogą zostać zalegalizowane w Irlandii, Republic of. W zasadzie może już legalnie każdy z każdym, na każdą modłę, wszyscy mogą się żenić i mieć dzieci, nawet jeżeli nie mogą ich mieć, i tak dalej. Nie żebym miał coś przeciwko temu, jestem nadzwyczaj tolerancyjnym człowiekiem. Ślepo wierzę, że w tej materii jest jeszcze arcszeroka gama możliwości, których wciąż nie rzucono w tym kraju na pastwę publicznej dyskusji. Nie bardzo znam się na seksualnych udziwnieniach, więc nie mogę sugerować konkretów, ale przypomina mi się, że dosyć dawno temu jeden facet w Ameryce złożył oficjalny

wniosek o legalizację jego małżeństwa z rolką papieru toaletowego. Niestety purytańska Ameryka odmówiła mu takiego mariażu i to jest świetny pomysł na ekspansję poprawności politycznej w innych krajach, gdzie wyczerpują się powoli preteksty na odwracanie uwagi tłumu od gospodarki.

„W sferze gospodarki rok 2016 przyniesie całkiem sporo zmian w postaci nawrotu zagranicznych firm zakładających w Irlandii swoje filie. Zmieni się też środek ciężkości na rynku pracy. Do tej pory ogólnokrajowym miastem do szukania roboty był niepodzielnie Dublin, teraz wszystko wskazuje na to, że coraz więcej miejsc pracy, i to nie byle jakiej pracy, pojawia się w Cork. Doszło do tego, że ludzie z Dublina emigrują do Cork, bo jest tam taniej i łatwiej znaleźć zatrudnienie.

„Ze tak nieśmiało spytam, czy tam w Cork też tak wieje i leje, jak tutaj? Chociaż w sumie co mi tam pogoda. W końcu dla pogody tutaj nie przyjechalibyśmy. Pamiętam tylko, że Was w tym Cork regularnie zalewa woda, prawda to?

„A jak już jesteśmy w temacie wody oraz temacie bliższej przyszłości, zastanawiam się, czy będzie jeszcze istnieć Irish Water. Coś mi podpowiada, że ta instytucja nie pociągnie długó, chociaż uczciwie płacę im te rachunki, czego podobno nie da się powiedzieć o sporej części społeczeństwa. Robię to, ponieważ jestem wielkim zwolennikiem wyciągnięcia Irlandii z kryzysu, aczkolwiek wydaje mi się to dość smutne, że trzeba wyciągać ją przy użyciu pieniędzy mieszkańców tego kraju, którzy temu kryzysowi nie zawini. No, ale trudno. Na tym widać naprawdę polega chrześcijaństwo, żeby się podkładać, więc jestem uczciwy i płacę. Jak znam życie, kiedy zamkną Irish Water, okaże się, że każdemu, kto nie płacił, ujdzie to na sucho, i wtedy będę mógł się uważać już nie tylko za wzorowego chrześcijanina, ale nawet męczennika.

„Jedna rzecz nie zdarzy się w roku 2016: podwyżka czynszu. Dekretem państwowym nie będzie można podnieść opłat za wynajem przez dwa lata. Z jednej strony to dobrze, bo ostatnio czynsze galopowały jak naspidowany jeź, ale z drugiej nie obyło się bez ofiar, bo na wieść o nowej ustawie landlordzi zaczęli nagle podbijać swoje czynsze o całe setki euro w trybie natychmiastowym. Ciekawe, czy działoby się to na tak masową skalę, gdyby nie ogłoszono nowej ustawy. Choć z drugiej strony, mogłoby być dużo gorzej.

„Niestety dla odmiany szykują się podwyżki w innych sferach, na czele z ubezpieczeniami. Trochę to szokujące, bo przyzwyczailiśmy się już, że takie na przykład ubezpieczenie samochodu taniej z roku na rok, jeśli nie miało się żadnego wypadku. A tu, wot Józku, jaka konfuzja. Ma być dużo drożej. „Jak dużo?” zapytałem panią z infolinii, ona zaś prawie płacząc, wydusiła z przerażeniem, jakby chodziło o powódź albo inny kataklizm: „SIGNIFICANTLY”.

„Wygląda na to, że kompletnie nie oplaca się szanować samochodu i jeździć bezwypadkowo. Jak klient płaci, klient wymaga. Zwłaszcza, jeśli płaci takie wielkie pieniądze. Zamiast chuchać i dmuchać, a na ulicy myśleć za siebie i tych statystycznych trzech matolów, którzy codziennie zajeżdżają ci drogę bez kierunkowskazu, po czym z reguły zatrzymują samochód na jezdni i wychodzą do sklepu, czyż nie lepiej przyjąć postawę takiego samego matola i dać sobie skasować automobil; przynajmniej zrobisz ci dobrą blacharkę i ładnie polakierują. I jeszcze może dostaniesz nowe felgi, jak ktoś rypnie z boku. A jak będziesz mieć naprawdę dużo szczęścia i skasują ci brykę na amen, sam zaś wyjdiesz z tego cało, dostaniesz za wraka całkiem dobre pieniądze, pozwalające na zakup następnego samochodu. Co się będziesz szczypać, i tak już zapłaciłeś.

„Ponadto w roku 2016 wydarzy się cała masa innych atrakcji. Nie wątpię, że wydarzą się one w światowej polityce. Będą

nowe zadymy, nowe kataklizmy i nowe tragedie, obawiam się, że w tej dziedzinie perfidia losu jest nieprzejezdna i przez jakiś czas jeszcze będzie. Należy się tylko pocieszać, że nieszczęścia te tradycyjnie szerokim łukiem ominą Irlandię. Wszystko wskazuje na to, że jesteśmy teraz najbezpieczniejszym i najspokojniejszym krajem na świecie, a z kataklizmów mamy tylko wicher, który wyrwał mi wczoraj z domu dachówkę, ewentualnie ulewy, które podobno zalewają Cork, a raz załaty Dundrum Shopping Centre. W końcu idzie się przyzwyczaić, poza tym kupiłem dobry sztormiak i sprowadziwszy z Polski imprezowane trepy, uważam się za człowieka odpornego na irlandzką pogodę.

„Oprócz tego jestem prawie pewien, że podobnie jak ostatnio, będziemy mieli w Irlandii całkiem poprawne suche lato. W tej dziedzinie sprawa z roku na rok istotnie się poprawia i naprawdę mam to gdzieś, że stoi za nią globalne ocieplenie.

„No a Polska, co będzie z Polską? Czy jeszcze będzie istniała? Nie wiem, Moi Drodzy, ale odpowiem na to pytanie tak szczerze, jak potrafię i z niezdrowo całkowitą powagą: moja Polska będzie istnieć zawsze, ponieważ moja Polska jest tam, gdzie ja. Wszędzie ze mną jeździ; noszę ją w sercu.

„Najlepszego, Liebe Kameraden. Oby nam się.

PIOTR CZERWIŃSKI  
PIOTRCZERWINSKI.COM



# BEATA i

# BAWM

**17.04 - Dublin**

**The Academy**

**start 19:00**



**KONCERTY.IE**



## 35 LAT

## AKUSTYCZNIE I ELEKTRYCZNIE

**BILETY DO NABYCIA NA WWW.KONCERTY.IE**

GAZETA.IE, oraz w wybranych sklepach - więcej informacji na [www.koncerty.ie](http://www.koncerty.ie)



# Rok nie wyrok



MACIEJ WEBER

**B** Polskie skrzydła nad Irlandią” to tytuł albumu pokazującego, jak nasi lotnicy wspomagali ten kraj w czasie drugiej wojny światowej. Tytuł jakby proroczy, bo dziś jak się pomyśli „Irlandia”, to gdzieś w tle od razu widzi się Polaka. Co nas czeka w najbliższym, 2016 roku? Może być tylko lepiej, a w każdym razie inaczej. Taką przynajmniej mamy nadzieję.



Żeby nie było, iż tylko my wykorzystujemy uroczych gospodarzy, trzeba wspomnieć o tym, jak radzą sobie obywatele Irlandii na polskiej ziemi. W kraju nad Wisłą działa dziś ponad 100 firm średniej, a nawet skromnej wielkości, wywodzących się właśnie z Irlandii i zatrudniających irlandzkich pracowników. Wygląda zresztą na to, że w najbliższym czasie będzie ich nawet więcej. Od sierpnia ubiegłego roku grupa 12 irlandzkich studentów, którzy nie znaleźli miejsc na rodzimych uczelniach może się kształcić na Uniwersytecie im. Mikołaja Kopernika – Collegium Medicum w Bydgoszczy. I to jak chcą – tak po polsku, jak i po angielsku. Studenci będą też mieli możliwość odbycia praktyk w polskich szpitalach. Czyli przenikanie kultur i współpraca na każdym poziomie. Inna sprawa, co na to polscy pacjenci. Z drugiej jednak strony – oni i tak nie mają pojęcia, co właściwie dzieje się w polskiej służbie zdrowia i czy jest jakakolwiek współpraca na linii lekarze – pacjenci. A więc i tu z pewnością, jeżeli nie lepiej, to na pewno gorzej nie będzie.

W marcu do Dublina i Cork już po raz trzeci w historii w ramach Kabaretonu zjadą polskie kabarety. Sama czołówka – Marcin Daniec, Grzegorz Hałama i Piotr Bątroczyk, wsparci mniej znaną „Czwartą fala”. To, na co możemy liczyć, to z pewnością opowieści, jak w Polsce miało być lepiej, a czy jest – nie wiadomo, za to śmieszniej coraz bardziej się robi na

pewno. Państwo zresztą wiecie jak jest, bo w starym kraju zostawiliście rodziny, znajomych, a i sami pewnie co jakiś czas w odwiedziny wpadacie. W telewizji też coś tam oglądacie, a i „MiR” stara się trzymać rękę na pulsie. Czy w Irlandii kłócą się na takie tematy, jak zwykle się kłócą rodacy w Ojczyźnie? Odkąd zostały przeprowadzone wybory, głównym tematem w mediach jest to, czy we właściwy sposób zostali wybrani sędziowie Trybunału Konstytucyjnego. Dla wyjaśnienia – to takie grono, które ma dbać, by wybrańcy narodu, to znaczy parlament, się nie pozabijali i wprowadzali reformy, nie patrząc na własny interes, a zgodnie z prawem. A jak sędziowie mają funkcjonować, skoro każde zwycięskie ugrupowanie chce mieć w tym gronie swych popleczników? I w kiepskim stylu kłócą się w nieskończoność o sprawy niezwiązane z tzw. normalnym życiem (polski Sejm mieści się przy ul. Wiejskiej, czy to też nie znamienne?). Naród w międzyczasie pyta wybrańców: „A gdzie obiecane 500 zł na dziecko, szkolnictwo, służbę zdrowia i tego typu sprawy?”. A co tam dziecko, nasze musi być górą. Są jakieś analogie z tym, jak to się dzieje tutaj, na Wyspach? Jeżeli nawet, to zapewne odległe. Oto życzenie dla Polski i dla Polaków na rok 2016: skoro już ma być śmiesznie, niech będzie także uczciwie. No, bo jak to jest w tej naszej/Waszej Irlandii? Chyba jednak normalnie...

Do słownika polskiego parlamentaryzmu nie tylko na ten rok, a pewnie na

cztery lata, weszło określenie: „nocna zmiana”. Dlatego, że partia rządząca większość zmian w porządku prawnospołecznym próbuje wprowadzać podczas nocnych posiedzeń. Już nawet „The Economist” zwraca uwagę, że w Polsce dzieje się dziwnie i sporo rzeczy bywa uzgadnianych w duchu związanym z nieformalnym ośrodkiem władzy w Toruniu, gdzie mieści się rozgłośnia ojca Rydzyka. I zwracają także uwagę, że nigdzie chyba – w całej Europie, nie tylko w Irlandii – nie ma takiego podziału władzy jak w Polsce. „The Guardian” donosi, że nowy polski lider jest bardzo głodny władzy. To znaczy niby jest prezydent i premier, ale za nimi stoi (choć najczęściej siedzi) prezes Jarosław Kaczyński w roli nieformalnego naczelnika. I że podobną rolę spełniał jeszcze tylko w okresie międzywojennym marszałek Piłsudski. Nawet jeżeli to nie ten format polityka, to trzeba zwrócić uwagę, że 90 lat temu władza nie miała w rękę mediów, co teraz jest niezwykle istotne. Dlatego w państwowym radiu i telewizji trwa wymiana kadr i sami jesteśmy ciekawi, co nam będzie serwować niedługo TVP i czy np. nie pojawi się na wizji prezydent w sutannie. Niezależnie od tego, co naprawdę się zdarzy, macie Państwo wolny wybór, a w Polsce może być różnie. Choć z drugiej strony nie przesadzajmy, bo przecież są jeszcze media prywatne, a one mogą działać dowolnie.

Co w 2016 roku może być szczególnie przyjemne? Na pewno zmagania spor-

towe. Jest piłkarskie Euro i są igrzyska w Rio. Na tej pierwszej imprezie Polska zagra znowu z Irlandią (wprawdzie Północną, czyli nie tą naszą). Wierzmy, że Robert Lewandowski – w końcu jeden z najlepszych na świecie – da nam takie porcje radości, jakiej nie przeżywalismy od czasów drużyny Kazimierza Górskiego. Irlandia musi się zadowolić swoimi małymi sukcesikami, bo chłopców z Zielonej Wyspy na przenoszenie gór chyba jednak nie stać.

W ubiegłym roku polski film „Ida” dostał Oscara dla najlepszego obrazu nieanglojęzycznego. Tegoroczny kandydat, czyli „11 minut” Jerzego Skolimowskiego odpadł – i słusznie – w eliminacjach. Irlandzki „Brooklyn”, w którym nierozgarnięci Amerykanie konkurują z wykształconymi Irlandczykami wywraca stereotypy i kandyduje do nagród. A to przecież Polska była znana z dobrego kina, a nie Irlandia. Nic jednak nie jest na zawsze.

Dlatego pamiętajmy, że nawet jeśli w nadchodzącym roku nie wszystko ułoży się tak, jak byśmy chcieli, to rok nie wyrok i po deszczu zawsze wychodzi słońce. Jak w dowcipie, w którym sędzia zwraca się do oskarżonego: „Za chwilę zostanie odczytany wyrok. Jak Pan się czuje? – Podobnie jak panna młoda przed nocą poślubną. Już się domyślam co będzie, tylko jeszcze nie wiem jak długi”. No, to wszystkiego najdłuższego. Nie tylko w tym roku.

## „Przebudzenie mocy” już w kinach

„Przebudzenie Mocy” bije prawdziwe rekordy popularności na całym świecie. Mimo, że siódma część „Gwiezdných Wojen” leci w kinach raptem od kilkunastu dni, jej wpływy wynoszą ponad miliard dolarów. Film cieszy

się dużym zainteresowaniem widzów z całego świata. Na swoją premierę czekają jeszcze Chiny – tam siódma część wyświetlona będzie po raz pierwszy dopiero dziewiątego stycznia.



## Jak poprawić wizerunek islamu w świecie?

Hasan Rowhani, prezydent Iranu oświadczył na konferencji w Teheranie, że niezbędna jest poprawa wizerunku islamu w świecie. Religia ta, chociaż piękna, kojarzy się przede wszystkim z ekstremistycznymi ugrupowaniami jak Państwo Islamskie. Rowhani nawoływał do zakończenia barbarzyńskich czynów i zjednoczenia się w imię wyższej idei – walki z Izraelem. Irak od samego początku potępiał dzihadystów oraz kraje, które milczały, a więc wyrażały ciche przyzwolenie, na rozlew krwi.



## Nowa płaca minimalna nie dla wszystkich

Jak wiadomo, od 1 stycznia 2016 roku w Irlandii obowiązywać będzie nowa płaca minimalna – 9,15 euro na godzinę. Do tej pory stawka minimalna, godzinowa dotyczyła osób powyżej osiemnastego roku życia. Co z podwyżką płac dla nieletnich? Rząd na razie nie wypo-

wiedział się w tej sprawie. Wiadomo jednak, że władze Irlandii dostały już specjalne raporty związane z tą kwestią. Czy płaca minimalna dorosłych i nieletnich zostanie zrównana? Są na to bardzo duże szanse, aczkolwiek nie jest to jeszcze potwierdzone.



## 28 tysięcy funtów odszkodowania dla pasażera linii lotniczych Ryanair!

Przeszło trzy lata temu doszło do dość niecodziennego incydentu – stewardesa irlandzkich linii lotniczych Ryanair wylała na jednego z pasażerów wrzącą herbatę. Mężczyzna doznał oparzenia brzucha, pachwin oraz genitaliów. Po

wielu latach walki sąd uznał, że załoga samolotu winna jest zaistniałej sytuacji. Obydwie strony doszły do porozumienia – Irlandczyk ma otrzymać od firmy dwadzieścia osiem tysięcy funtów odszkodowania.



## Koniec przemysłu wydobywczego w Wielkiej Brytanii

18 grudnia bieżącego roku, zamknięta została ostatnia kopalnia głębinowa węgla kamiennego w Wielkiej Brytanii. Kellinley Colliery działała przeszło pięćdziesiąt lat. W czasie uroczystości głos zabrali dyrektor obiektu – podziękował kolegom i ich rodzinom za pracę

i trud włożony w rozwój kopalni. Zamknięcie ostatniej kopalni głębinowej wiąże się z utratą pracy czterysta pięćdziesięciu osób. Duża grupa pracowała tam od piętnastego roku życia, a co za tym idzie nie ma, co liczyć na inne zajęcie.



## Co Polacy kupują pod choinkę?

Jakie prezenty najczęściej kupują Polacy pod choinkę? W raporcie „Zakupy Świąteczne 2015” czytamy, że nasi rodacy przeznaczają prawie czterdzieści pięć procent świątecznego budżetu na upominki dla najbliższych. Najpopularniejszym drobiazgiem są książki, kosmetyki

i perfumy oraz słodycze. Dwadzieścia procent ankietowanych potwierdziło, że kupiło biżuterię. Prezent w postaci kuponów podarunkowych zadeklarowało tylko dwanaście procent. Wśród najbardziej oczekiwanych podarków są... książki, pieniądze oraz kosmetyki i biżuteria.



## Komitet Obrony Demokracji – manifestacje w całej Polsce

19 grudnia bieżącego roku w Polsce, w dwudziestu miastach odbyły się manifestacje zorganizowane przez Komitet Obrony Demokracji. KOD (nie mylić z KOTEM). Demonstranci domagali się poszanowania Konstytucji

oraz demokracji przez obecną elitę rządzącą. W czasie całej akcji głos zabierali politycy z PO oraz z Nowoczesnej. Szacuje się, że na każdej manifestacji było ponad tysiąc osób w różnym wieku.



## Coraz więcej Polaków w Irlandii Północnej

Statystyki dowodzą, że w Irlandii Północnej mieszka obecnie więcej naszych rodaków, aniżeli Irlandczyków z południa. Migranci z Polski to najliczniejsza grupa spoza UK – ponad trzydzieści tysięcy osób. Zaraz za nimi znajdują się

przybyli z Irlandii Południowej – prawie trzydzieści tysięcy osób. Na trzecim miejscu znajdują się Litwini. Sporą grupę przyjezdnych stanowią również Portugalczycy, Słowacy, Rumuni, Łotysze oraz Francuzi.



## Polacy mówią „nie” dla uchodźców

Z badań CBOS wynika, że tylko pięć procent ankietowanych uważa, że Polska winna przyjąć uchodźców oraz pozwolić im się osiedlić. Ponad pięćdziesiąt procent powiedziało kategorię „nie”, zaś niecałe czterdzieści procent stwierdziła, że jest skłonna udzielić im

schronienia, ale tylko czasowo – dopóki nie będą mogli wrócić do swoich krajów. Z miesiąca na miesiąc rośnie liczba przeciwników przyjmowania uchodźców do Polski. Wyniki grudniowej ankiety mogą być podyktowane niedawnymi zamachami w Paryżu.

MARCIN SZULC  
Solicitor



\* odszkodowania za wypadki i obrażenia osobiste \* nieruchomości  
\* zakładanie spółek  
\* Notariusz

78 Benburb Street,  
Smithfield,  
Dublin7

WWW.POLSKIPRAWNIK.IE

MARCIN SZULC

TEL: 01 64000 30

info@polskiprawnik.ie

W sprawach spornych prawo zabrania ustalania honorarium jako ułamka wygranej.  
1260\_DU



# Paczki do Polski i Irlandii

TO JUŻ 10 ROK  
ZLECIAŁO PIORUNEM  
z tej okazji zostawiamy ceny promocyjne!

Paczki do Europy oraz na terenie Irlandii

**THUNDER**  
TRANSPORT

## Paczka

z Polski do Irlandii oraz z Irlandii do Polski

### Co. Dublin

do 10 kg - €20  
do 20 kg - €25  
do 30 kg - €30  
do 40 kg - €40  
do 50 kg - €50

### Poza Co. Dublin

do 10 kg - €25  
do 20 kg - €30  
do 30 kg - €35  
do 40 kg - €45  
do 50 kg - €55

Paczka do 30 kg

**€25**

przy dostawie do jednego z naszych oddziałów D24 lub D15/D11

## Przeprowadzki

z Irlandii do Polski i z Polski do Irlandii

do 300 kg - €1,3 / kg  
do 500 kg - €1,2 / kg  
od 501 kg - €1,0 / kg

**Palety do Polski od €150**

Informacja pod numerem:

**0857844966**



## Nowe przepisy drogowe w Irlandii

Jesteś kierowcą, a do tego natógowo palisz? Uważaj! Nowe przepisy drogowe zakazują palenia papierosów w samochodzie, jeśli jednocześnie przebywa w nim nieletni. Niezależnie od tego czy jesteś kierowcą czy pasażerem – musisz powstrzymać chęć sięgnięcia po papie-

rosa. Za nieprzebranie prawa grozi mandat nawet do stu euro. Choć o nowelizacji przepisów mówi się już przeszło od roku, Garda potrzebowała czasu, by wdrożyć odpowiednie zmiany. Powyższe prawo zacznie obowiązywać od nowego roku.



## Na polski rynek trafiają gorsze produkty

Przedstawiciel sieci Tesco Matt Simister oświadczył, że na rynek żywności w środkowej i wschodniej Europie trafiają produkty drugiej klasy. To, co najlepsze trafia natomiast na talerze samych Brytyjczyków. Jego wypowiedź skomentował Jakub Jarek

z Biura Prasowego Tesco Polska, który twierdzi, że polskie i brytyjskie standardy niczym się od siebie nie różnią. Produkty dostępne na terenie danego kraju wynikają z zapotrzebowania oraz gustów i preferencji potencjalnych klientów.



## Polacy w sieci

Google opublikował zestawienie najczęściej wpisywanych przez Polaków haseł do popularnej wyszukiwarki. W kategorii film wygrał „50 twarzy Greya”. Internauci równie często wpisywali również hasła „agar.io”, „Librus Synergia”

oraz... „Wspaniałe Stulecie”. Głośno było również o „loterii paragonowej”, „Prezydencie RP”, a także „Pawle Kukizie”. Nasi rodacy zastanawiali się również, gdzie jest Putin, a także, co się dzieje ze złotym pociągiem.

## Mały George idzie do przedszkola

Syn księżęcej pary – dwuletni książę George od stycznia będzie uczęszczał do przedszkola. Rodzice wybrali dla niego placówkę znajdującą się niedaleko ich posiadłości w Anmer Hall – Westacre Mon-

tessori w Norfolk. William i Kate dziękują mediom za poszanowanie ich prywatności w ostatnim czasie i żywią nadzieję, że również ich syn nie będzie miał problemu z nachalnymi fotografami.



## Walka o przeceny?

26 grudnia bieżącego roku, w czasie trwania Boxing Day w centrum handlowym w Bromley (południowy Londyn), doszło do niecodziennego zdarzenia. Koło godziny szesnastej klienci jednego ze sklepów byli świadkami awantury

między dwójką młodych mężczyzn. W trakcie trwania kłótni wyjęli oni noże, którymi następnie sobie grozili. Nie wiadomo, czego dotyczył spór. Na miejsce została wezwana policja. Niestety jednego z awanturników nie udało się złapać.





financefirst  
**TWÓJ BROKER**  
**UBEZPIECZENIOWY**

- Polisa na życie
- Ubezpieczenia wypadkowe
- Ubezpieczenia chorobowe
- Public Liability  
- ubezpieczenia na biznes w Irlandii

**DARMOWA PORADA**  
**ZADZWOŃ JUŻ DZIŚ**



**Katarzyna Sawicka**  
tel. 085-1059853



**Małgorzata Sawicka**  
tel. 085-8106341



**Elżbieta Sadurska**  
tel. 087-9788413



**Karolina Borysowska**  
tel. 087-4101403



**Janis Krasevskis**  
tel. 086-1048611



**Remigiusz Dechnik**  
tel. 085-1693355



**Marzena Zawadzka**  
tel. 085-1299180



**Dorota Dowalla**  
tel. 089-9861872



**Anna Piechel**  
tel. 085-7817499



**Dorota Hewelt**  
tel. 086-8495026

**J&D FUR**  
Highest

Galway

Du

**Z NAMI UMEBLUJESZ D**



[www.jdfu](http://www.jdfu)

# FURNITURE

Best Quality at factory prices

ublin

Cork

# DOM SWOICH MARZEŃ



[furniture.ie](http://furniture.ie)

## III Gala Disco Polo

**G**wiazdą wieczoru będzie zespół Akcent – Zenon Martyniuk & Ryszard Warot. W swojej dyskografii zespół ma 16 albumów i liczne przeboje, m.in. „Moja gwiazda”, „Twe czarne oczy”, „Życie to są chwile” czy „Biała mewa”.

24 lipca 2015 podczas XX Ogólnopolskiego Festiwalu Muzyki Tanecznej w Ostródzie zespół otrzymał główną nagrodę za klip wszech czasów „Przez Twe oczy zielone”, a następnego dnia na tym samym festiwalu otrzymali nagrodę w kategorii: zespół dekady. Piosenka „Przez Twe oczy zielone” zyskała dużą popularność w internecie za sprawą reprezentacji Polski w pitce nożnej. Polscy piłkarze bowiem przy tym utworze świętowali w szatni zwycięstwo z Irlandią w meczu eliminacyjnym do Mistrzostw Europy Euro 2016.

Na gali wystąpią również zespoły: Impuls oraz Focus.

Zespół Impuls powstał w 2001 roku w Białymstoku. Pomysłodawcą, wokalistą i założycielem, oraz autorem tekstów i muzyki jest Piotr Kobyliński. Największe przeboje zespołu to „Explozja”, „Nierealny świat”, „Teraz razem”, „Białe anioły”, „Sexualnie niebezpieczna” (po polsku), „Mam kaca”, „Ja nie tańczę”, „Zrób to Mata”, „Takie życie” i wiele, wiele innych.



Liderem i wokalistą zespołu Focus jest Zbigniew Perkowski. Zespół zaistniał pod koniec 1999 roku za sprawą piosenki pt. „Podaruj dzieciom słońce”, która została nagrana wspólnie z Marcinem Millerem z zespołu Boys. Od 2007 roku podczas występów Zbigniewowi Perkowskiemu towarzyszą piękne tancerki. Jego piosenki disco polo utrzymane są w stylu dance z elementami muzyki techno i trance.

**21.02 – Dublin, Teatr Tivoli, start godzina 20.00**  
**Bilety w cenie €35.**

## LemON



**L**emON to zespół, który okazał się objawieniem na polskim rynku muzycznym.

Zespół w ciągu zaledwie dwóch lat działalności stworzył pięć wielkich przebojów, zdobył platynową płytę, liczne nagrody, a przede wszystkim zgromadził rzeszę wiernych fanów (w tym ponad 300 000 fanów na Facebooku). Fenomen zespołu polega również na tym, że osiągnął niekwestionowany sukces komercyjny, grając nietuzinkową i wymagającą muzykę.

LemON tworzy sześcioro muzyków o różnych korzeniach etnicznych, pochodzących z różnych krańców Polski: z Przemkowa, Legnicy, Świebodzina, Kłobucka,

Chelma i Sokotowa Małopolskiego. Muzyka LemONa to nietuzinkowa mieszanka gitarowego rocka, folkowej nostalgii, jazzowej lekkości, które zespaja ze sobą wyjątkowy inteligentny wokalista.

Liderem zespołu jest wychowany w temkowskiej rodzinie charyzmatyczny wokalista Igor Herbut, który śpiewał za młodu nie tylko w koncertujących za granicą zespołach ludowych, ale także jako tenor w chórach, a ponadto studiował jazz na Uniwersytecie Zielonogórskim.

**19.02 – Dublin, The Opium Rooms, start godzina 20.00**  
**Bilety do nabycia na**  
**www.bilety.gazeta.ie.**

## III Irlandzki Kabareton

**M**amy przyjemność zaprosić Państwa na trzecią odsłonę Irlandzkiego Kabaretonu. Będzie wesoło, absurdalnie i na najwyższym artystycznym poziomie. W niemal trzygodzinnym show na scenie pojawią się Marcin Daniec, Piotr Bałtroczyk, Grzegorz Halama oraz Kabaret Czwarta Fala.

**Marcin Daniec.** jest jednym z najpopularniejszych satyryków w historii polskiego kabaretu. Od lat święci triumfy na scenach w Polsce i za granicą. Fenomen Marcina Dańca wiąże się z jego znakomitą kontaktem z publicznością, której reakcje stają się częścią programu.

**Piotr Bałtroczyk.** Urodzony jakiś czas temu, co zaczyna być widoczne, choć nie natarczywie. Prowadził i prowadzi niemal wszystko, w tym samochody i motocykle. Wystąpił w kilkuset programach telewizyjnych jako prowadzący lub wykonawca. Prowadził setki imprez estradowych i tańcowych wymienia te, których nie prowadził, niż odwrotnie. Naprawdę jest Bałtroczyk osobnikiem depresyjnym i monotematycznym (dzieci, samochody, motocykle). W pracy nie pije, poza pracą z przyjemnością. Ma dwa garnitury, jeden elegancki, a drugi garnitur.

**Grzegorz Halama.** Obłe, w żółtym golfie i śmiesznie się porusza. Tak widzi Grze-

gorza Halamę trzymiesięczne dziecko. Szanujący się Dorosły nazwie Grzegorza Artystą Kabaretowym. Łatwo zrozumieć trzymiesięczne dziecko, ale co ma na myśli Szanujący się Dorosły? Być może to, że Grzegorz Halama gromadzi ludzi w różnych salach, po czym pokazuje na scenie wszystko, co może ich rozbawić, o czym są wcześniej uprzedzeni. Jeżeli kiedykolwiek widzieliście faceta w żółtym golfie o aerodynamicznym kształcie, to na pewno był to Grzegorz Halama w żółtym golfie o aerodynamicznym kształcie.

**Kabaret Czwarta Fala.** Jesień 2009. Kielce. Trzech kumpli postanawia założyć kabaret Czwarta Fala. Od tej pory nie jest takie jak dawniej. Setki występów, tysiące przejechanych kilometrów, dziesiątki tysięcy zadowolonych widzów. Czwarta Fala to nowa jakość na polskiej scenie kabaretowej. To młodość, energia i optymizm, jakich dawno nie widziano. To wyraziste postaci, niesamowite pomysły, doskonałe warsztat. To ci, wobec których nikt nie pozostaje obojętny... To Kabaret Czwarta Fala.

**19.03 – Dublin, RDS Koncert Hall, start godzina 20.00**  
**20.03 – Cork, School of Music, start godzina 18.00**  
**Bilety do nabycia na www.koncerty.ie**  
**oraz www.bilety.gazeta.ie.**

IRLANDIAKONCERTY PRESENTS





# TWOJA FIRMA KSIĘGOWO DORADCZA

Copyright: BMA DESIGN STUDIO - www.bma.net.pl

## ROZLICZENIA P60 & P45 W SZYBKIM I ŁATWYM SPOSÓBIE ODZYSKAJ SWÓJ PODATEK

To bardzo proste:

- ➡ Zeskanuj swoje P60 i wyślij do Nas na adres [firma113@gmail.com](mailto:firma113@gmail.com)
- ➡ Obliczymy Twój zwrot bezpłatnie
- ➡ Przeprowadzimy procedurę odzyskania podatku w urzędzie

Dlaczego warto rozliczyć się z nami?

- ➡ Działamy od ponad 5 lat na rynku
- ➡ Brak opłat wstępnych
- ➡ Brak opłat w przypadku odmowy zwrotu

4 Washington Street  
2nd Floor Office / Cork

TEL/FAX. 021 427 83 49

E-mail: [firma113@gmail.com](mailto:firma113@gmail.com)

Unit 31 Coolmine Industrial Estate,  
Blanchardstown, Dublin 15  
Nad sklepem Netto

TEL. 018 06 65 55

0833191536

[firmadublin@gmail.com](mailto:firmadublin@gmail.com)

## Spadek cen ropy na świecie!

Spadek cen ropy na świecie sprawił, że maleje cena benzyny. Już za kilka tygodni za jeden litr możemy zapłacić niecałego funta. Dla porównania jeszcze trzy lata temu ten sam litr kosztował 1,42£, a na początku 2015 1,06£. Praktycznie

od 2009 roku cena benzyny nie spadła do takiego poziomu jak obecnie. Okres przedświąteczny może być, zatem bardzo taskawy dla kierowców, którzy wybierają się w podróż na drugi koniec kraju w celu spędzenia rodzinnych świąt.



## Ułaskawienie dla imigrantów?

Szykują się zmiany w brytyjskim więziennictwie. Rząd planuje wypuścić skazanych obcokrajowców z zakładów karnych pod warunkiem, że zgodzą się oni wrócić do domu – do kraju swojego pochodzenia. Wśród innych

pomysłów brytyjskiej elity jest: praca dla więźniów w dzień, a także śledzenie więźniów od poniedziałku do piątku za pomocą nadajnika GPS, zaś w weekend „przyjmowanie” ich do więzienia.

## Cena minimalna za alkohol w Irlandii

Irlandia jest w ścisłej czołówce krajów OECD pod względem spożywania napojów alkoholowych. Rząd postanowił walczyć z nałogiem Irlandczyków i zamierza wprowadzić cenę minimalną wszelkiego rodzaju trunków. Statystyki dowodzą, że

w 2013 roku obywatel Irlandii Północnej spożył 10,6 litrów alkoholu. Dla porównania statystyczny Polak wypija 10,8 litra, a Norweg 6,2. Cena minimalna miałaby dotyczyć tylko sprzedawców detalicznych, nie zaś właścicieli barów i pubów.

## Brytyjskie jedzenie jednym z najgorszych w Europie?

Chociaż brytyjska kuchnia nie należy do najlepszych, można znaleźć w niej kilka smakołyków. Mimo tego szpitale w Wielkiej Brytanii oszczędzają na przysmakach i serwują swoim Pacjentom prawdziwe świństwo. „Daily Mail” przeprowadził akcję, w której to zaprosił ludzi do prezentowania szpitalnych

dań, jakie dostali w czasie choroby. NHS ugościło swoich „gości” niezidentyfikowanymi posiłkami, których, na co dzień balibyśmy się wziąć do ust. Czy kiepskie jedzenie w brytyjskiej służbie zdrowia wynika z jej długu? Obecnie NHS ma do zapłaty ponad dwa miliardy funtów.



# Kancelaria Prawna



Declan Duggan & Co.  
Solicitors



Odszkodowania po wypadkach  
w miejscu pracy



Wypadki drogowe



Przenoszenie własności

Newline, Charleville, County Cork

tel. (063) 89822  
e-mail: declan@dugganandcosolicitors.ie

Skontaktuj się z Nami telefonicznie lub prześlij emaila po polsku.  
Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty



# Opłaty za usługi szpitalne

**K**ażdy, kto zostanie uznany przez Urząd Służby Zdrowia (HSE) za rezydenta Irlandii, niezależnie od narodowości, jest uprawniony do usług hospitalizacyjnych i ambulatoryjnych w szpitalach finansowanych ze środków publicznych, czyli w szpitalach HSE oraz w szpitalach utrzymywanych z dobrowolnych składek. Posiadacze kart medycznych i niektóre inne grupy nie muszą wносить opłat.

Jeśli nie jesteś rezydentem Irlandii i nie należysz do żadnej grupy uprawnionej do bezpłatnych usług, musisz pokryć pełny koszt pobytu w szpitalu, czy to w placówce publicznej czy prywatnej. Musisz także opłacić konsultanta.

**Przepisy**  
Opłaty za usługi świadczone w nagłych wypadkach, działania ratunkowe/urazowe oraz pomoc ambulatoryjną

W przypadku skorzystania z usług ratunkowych czy urazowych bez skierowania od lekarza ogólnego (GP), opłata wynosi €100. Nie ma opłaty w przypadku posiadania skierowania od lekarza ogólnego (GP), jak też w szczególnych, wymienionych poniżej przypadkach. Opłata dotyczy następujących instytucji publicznych:

- Oddziałów pomocy doraźnej (ostrej pomocy)
- Oddziałów ratunkowych i nagłych wypadków
- Oddziałów urazowych
- Zespołów do urazów mniejszych
- Ośrodków pomocy w nagłych wypadkach
- Lokalnych zespołów urazowych
- Wszelkich innych miejsc, świadczących podobne usługi

Obecna opłata w wysokości €100 nie dotyczy następujących grup:

- Posiadaczy kart medycznych
- Osób przyjętych do szpitala w następstwie zgłoszenia się na oddział dla osób poszkodowanych w wypadkach (będą wówczas obowiązywały opłaty za usługi stacjonarne)
- Osób leczonych na określone choroby zakaźne
- Dzieci w wieku do sześciu tygodni, cierpiących na określone choroby i niepełnosprawności oraz skierowanych na leczenie z poradni pediatrycznych i w następstwie szkolnych badań lekarskich
- Osób uprawnionych do usług szpitalnych na podstawie rozporządzeń UE
- Kobiet korzystających z usług położniczych
- Osób z WZW typu C, które posiadają Health Amendment Act Card

W przypadkach poważnych trudności materialnych, HSE może świadczyć usługi nieodpłatnie.

Istnieją opłaty dzienne za usługi stacjonarne, opłata za usługi ambulatoryjne oraz opłaty związane z pobytem długoterminowym.

Jeżeli musisz powrócić na kolejne wizyty w związku z tą samą chorobą lub wypadkiem, ponowne wnoszenie opłaty nie jest potrzebne.

Możesz być skierowany przez lekarza rodzinnego na oddział ambulatoryjny szpitala publicznego w celu konsultacji u renomowanego specjalisty lub członka jego zespołu albo na badania diagnostyczne (np. zdjęcie rentgenowskie, badania laboratoryjne, fizjoterapia itp.). Jeżeli korzystasz z tej usługi jako pacjent publicznej służby zdrowia, nie musisz za nią płacić. Jeżeli chcesz odbyć wizytę u specjalisty prywatnie, musisz wnieść stosowną opłatę.

**Opłaty za usługi stacjonarne świadczone w szpitalach publicznych**

Jeżeli przebywasz na oddziale publicznym pod opieką specjalisty w celu leczniczym i pozostajesz na noc, korzystasz z usług stacjonarnych. Jeżeli jesteś przyjęty/a do szpitala pod opiekę specjalisty, w przypadku gdy Twój stan nie wymaga pozostania w łóżku przez noc i planowane jest wypisanie Cię ze szpitala, korzystasz z usług dziennych. Opłata za usługi stacjonarne/dzienne wynosi €75 dziennie maksymalnie do kwoty €750 w ciągu roku. Opłata ta nie dotyczy następujących grup:

- Posiadaczy kart medycznych
- Osób leczonych na określone choroby zakaźne
- Osób podlegających opłatom za pobyt długoterminowy
- Dzieci w wieku do sześciu tygodni, cierpiących na określone choroby i niepełnosprawności oraz skierowanych na leczenie z poradni pediatrycznych i w następstwie szkolnych badań lekarskich
- Osób uprawnionych do usług szpitalnych na podstawie rozporządzeń UE
- Kobiet korzystających z usług położniczych

W przypadkach poważnych trudności materialnych, HSE może świadczyć usługi nieodpłatnie.

**Leczenie prywatne w szpitalach państwowych**

Jeśli po przyjęciu do szpitala państwowego zdecydujesz się na leczenie jako prywatny pacjent konsultanta, opłaty za usługi szpitalne zależą od kategorii szpitala i (w przypadku pobytu na noc) od rodzaju sali, w której przebywasz.



**Ceny obowiązujące od stycznia 2016 roku:**

Kategoria szpitala	Pobyt na noc w sali jednoosobowej	Pobyt na noc w sali wieloosobowej	Pobyt dzienny
Szpital harmonogramu V	€1000	€813	€407
Szpital harmonogramu VI	€800	€659	€329

Zgodnie z ustawą szpitale publiczne muszą nalożyć opłaty na wszystkich prywatnych pacjentów, którzy decydują się na prywatną hospitalizację przez swojego lekarza konsultanta. Będąc prywatnym pacjentem leczącego Cię specjalisty, musisz opłacić usługi tego specjalisty. Musisz też opłacić usługi innych specjalistów zaangażowanych w opiekę nad Tobą (tzn. radiologa onkologa, anestezjologa itp.).

**Usługi psychiatryczne**

W przypadku chorób psychicznych masz takie samo prawo do usług publicznych, jak w przypadku wszelkich innych chorób. W prywatnych szpitalach psychiatrycznych musisz opłacić koszty utrzymania i leczenia. Towarzystwa ubezpieczeń zdrowotnych niekiedy traktują koszty szpitali psychiatrycznych odmiennie od kosztów szpitali ogólnych. Pacjentów psychiatrycznych dotyczą te same zasady hospitalizacji długoterminowej, co innych pacjentów. Dzieciom poniżej 16 roku życia cierpiącym na choroby psychiczne usługi psychiatryczne stacjonarne i ambulatoryjne są świadczone nieodpłatnie.


**Pacjenci długoterminowi**

HSE może nalożyć opłaty za pobyt w szpitalu z tytułu pobytu pacjentów

wymagających długotrwałej lub przedłużonej opieki, poza normalnymi opłatami, jakimi obciąża się pacjentów leczonych w placówkach lecznictwa zamkniętego. W przypadku pobytu w placówce lecznictwa zamkniętego przez okres przekraczający 30 dni w ciągu ostatnich 12 miesięcy, pacjent będzie musiał ponieść takie opłaty. Obowiązuje to wszystkich, łącznie z posiadaczami kart medycznych. Przepisy o ochronie zdrowia z roku 2005 (Opłaty za usługi leczenia szpitalnego) – the Health (Charges for In-Patient Services) Regulations 2005 – określają inne ustalenia w zakresie naliczania opłat w zależności od poziomu zapewnionej opieki zdrowotnej. Maksymalna opłata dla każdej osoby pozostającej pod długotrwałą opieką szpitalną wynosi €175 tygodniowo. Ponadto osoby objęte długotrwałą opieką szpitalną dzielą się na dwie grupy:

Klasa 1: osoby otrzymujące usługi lecznictwa zamkniętego w placówkach, w których opieka zapewniana jest przez 24 godziny. Maksymalna opłata tygodniowa za opiekę wyniesie mniejszą z następujących kwot: €175 lub równowartość ich tygodniowych przychodów pomniejszych o kwotę mieszczącą się w granicach €33,00–37,99.\*

Klasa 2: osoby otrzymujące usługi lecznictwa zamkniętego w placówkach, w których opieka nie jest zapewniana przez 24 godziny. Maksymalna opłata tygodniowa za opiekę wyniesie mniejszą z następujących kwot: €130 lub równowartość tygodniowych przychodów danej osoby pomniejszych o kwotę mieszczącą się w granicach €64,00–68,99.\*

W przypadku gdy długość pobytu w szpitalu przekracza 30 dni, a lekarz wystawi zaświadczenie, że osoba nie wymaga intensywnej opieki medycznej i leczenia, pacjent może być obciążony opłatą równą opłacie w przypadku przyjmowania usługi długotrwałej opieki w placówce lecznictwa zamkniętego. 

# CZYTELNIA

## Łowca dusz

Autor: Alex Kava



W potężnym w ustronnym miejscu domu letniskowego w Massachusetts zeszli młodzi mężczyźni i w strzelaniu z agentami FBI.

Niedaleko FDR Memorial w Waszyngtonie zostaje znalezione ciało córki senatora. Maggie O'Dell jest specjalistką od portretów psychologicznych seryjnych morderców. Dlaczego więc jej szef, zastępca dyrektora Cunningham, zdecydował, że to właśnie ona powinna rozwikłać te dwie różne, pozornie niezwiązane ze sobą sprawy? Kiedy jednak Maggie i jej zawodowy partner R.J. Tully zagłębiają się w nie, związek między tymi sprawami staje się widoczny. Łączy je osoba wielbionego Josepha Everetta, charyzmatycznego przywódcy religijnej sekty, która rozrasta się niemal z dnia na dzień. Młodzi mężczyźni z domu letniskowego okazują się członkami kościoła Everetta, córkę senatora zamordowano tuż po jednym z organizowanych przez wielbionego spotkań modlitewnych. Kim jest wielbny? Psychopata, który ma na tyle silną pozycję, że może bezkarnie dokonywać przerażających mordów, czy kozłem ofiarnym, wykorzystywanym przez niezwykle przebiegłego zbrodniarza? Maggie zbyt późno zdaje sobie sprawę, że prawda jest o wiele bardziej skomplikowana i przerażająca, niż wskazują początkowe ustalenia...

## Drobne występki w czasach obfitości

Autor: Matthew Kneale



Dlaczego w czasach obfitości niektórzy nadal cierpią głód?

Co więcej, czemu syci są wciąż nie-nasyćeni?

W niniejszym zbiorze dwunastu powiąza-

nych tematycznie opowiadań autor głośnych „Anglików na pokładzie” nie udziela na podobne pytania łatwych od-

powiedzi. Nie jest zainteresowany ekonomicznymi czy geopolitycznymi analizami – skupia się wyłącznie na kameralnych sytuacjach z życia bohaterów przeróżnych narodowości. Odważnie mnoży opisy mniejszych czy większych konfliktów, nieuporządkowanych pragnień i lęków typowych dla naszych czasów, czyniąc to z ogromną przenikliwością oraz błyskotliwym poczuciem humoru.

Każde opowiadanie to literacka perlećka, wciągająca precyzyjną narracją oraz intrygującą fabułą, często zwieńczona przewrotną i odrobinę niewygodną pointą, uświadamiającą nam, że nasze własne grzeszki, nad którymi często przechodzimy do porządku dziennego, również mogą być chorobą toczącą współczesny świat.

A katalog opisanych tu „drobnych występków” jest przebogaty: próżność,

cynizm i małostkowość, niezrozumienie i pogarda dla obcych kultur, czy wreszcie powierzchowna wiara lub traktowanie Boga jak złotą rybkę – to zaledwie kilka przykładów. Co ciekawe, w literackim zwierciadle, które Kneale nam podsuwa, szczególnie nieatrakcyjne wydaje się odbicie Ameryki i Europy – czy sami odważymy się w nim przejrzeć

## Ekożona

Autor: Michael Viewegh

Świat kobiet i świat mężczyzn od zawsze stanowią mieszaninę wybuchową. I właśnie z takiego wielkiego wybuchu powstał związek Hedviki i Mojmira.


Ekożona stawia wiele aktualnych pytań: Czego oczekujemy od swoich partnerów? Jakie jest znaczenie porodu naturalnego? Co tak naprawdę oznacza życie w zgodzie z naturą i z samym



sobą? Czy naturalny jest na przykład ogród? Albo małżeństwo?

Poruszone przez autora poważne tematy zostały ubrane w brawurową narrację.

Szczerść, autoironia i humor sprawiają, że mamy do czynienia z powieścią niezwykle inteligentną i nowoczesną.

Ta książka rozbawi i pozwoli dowiedzieć się wiele o płci przeciwnej - zarówno kobietom, jak i mężczyznom. 

**Polska Księgarnia**



tel: 018749514; 0899778904

**www.książki.ie**

W Dublinie  
w księgarni do nabycia  
**2,300**  
tytułów książek  
ponad **190**  
tytułów prasy

W bazie  
posiadamy  
ponad **70,000**  
tytułów książek  
oraz **2,600**  
tytułów prasy

lektury  
podręczniki  
gry planszowe  
filmy, cd, dvd  
polskie leki, zioła  
**przekazy pieniężne**  
bilety na wycieczki  
i koncerty

Sprowadzamy  
prawie wszystko  
Wysyłamy książki i prasę  
pocztą, prowadzimy  
teczki stałego klienta

**SPRAWDŹ NAS!**

**58-66 Parnell Street, Dublin 1**  
**MOORE ST. MALL SHOPPING CENTRE**  
**Pasaż handlowy pod Lidlem**  
**centrum Dublina**



## Jak kurs prawa jazdy to tylko w Holandii!!!

Holenderscy politycy, Ard van der Steur –minister sprawiedliwości oraz Melani Schultz van Haegen – minister infrastruktury ogłosili, że w Holandii legalne jest płacenie usługami seksualnymi za kurs prawa jazdy. Oświadczenie te jest następstwem protestów jednej z tamtejszych partii politycznych

ChristenUnie, która postulowała za odebranie szkoleń jazdy certyfikatów w przypadkach, gdy odnotowano podobne praktyki. Jedynym warunkiem tego typu płatności jest to, iż kursant musi mieć skończone osiemnaście lat oraz musi zgodzić się dobrowolnie na tą formę zapłaty.



## Taniej z Ryanaiem

Niższe ceny ropy naftowej odbiły się również na transporcie lotniczym. Znana sieć irlandzkich linii lotniczych Ryanair zamierza od nowego roku obniżyć ceny biletów średnio o dziesięć procent. Obecnie przeciętny bilet kosztował nas prawie czterdzieści siedem

euro, ale w 2016 roku koszt ten ma spaść do czterdziestu dwóch euro. Przychody irlandzkiej linii lotniczej wyniosły w 2015 aż 5,65 miliardów euro, czyli o dwanaście procent niż w roku 2014. Z roku na rok Ryanair przewozi również coraz więcej pasażerów.

## Samobójstwo z miłości

Polka mieszkająca w Wielkiej Brytanii popełniła samobójstwo, zabijając wcześniej swoje dwie córki. Chociaż tragedia miała miejsce rok temu, dopiero teraz wychodzą na jaw makabryczne szczegóły tragedii. Marta G. chorowała

na depresję. Kobieta nie tylko odebrała sobie życie, ale również zabrała je dwójce swoich córeczek - pięcioletniej Mai oraz rocznej Olgi. Śledztwo wykryło, że mąż kobiety nie był zamieszany w całą tragedię.

## Niecodzienne samobójstwo młodej Brytyjki

Dwudziestodwulatka z Port Huron w Michigan zdecydowała się popełnić samobójstwo. Młoda kobieta, matka rocznego maleństwa, dostała się na podwórko domu, na którym trzymane były dwa psy – pitbull oraz mieszaniec pitbulla z husky. Zwierzęta w jed-

nej sekundzie skoczyły jej do gardła. Przypadkowy świadek natychmiast zaalarmował mieszkańców posesji. Ci natychmiastowo odgonili rozjuszony psy, aczkolwiek na ratunek było już za późno. Kobieta została rozszarpana żywcem.





**OPONY UŻYWANE I NOWE, OD 20 € SZTUKA, MONTAŻ GRATIS!**  
**PONAD TYSIĄC OPON W SPRZEDAŻY,**  
**OPONY DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH, VAN, I JEEP.**

**ATKINS YARD, BAILICK RD MIDLETON, CO. CORK**  
**0834244112-PRZEMEK**  
**PRZEMYSŁAW.PERSINSKI@WP.PL**

**DLA WARSZTATÓW CENY HURTOWE**



**☎ 0834244112**

# Wielkanocna rebelia 1916, cz. 2



**KRZYSIEK WIŚNIEWSKI**  
chris.waterford@gmail.com

**W**ielkanocny Poniedziałek, 24 kwietnia 1916 roku to data przełomowa w historii Irlandii. Tego dnia właśnie wybuchło Powstanie Wielkanocne.

Powstanie mimo ograniczonego zasięgu i stosunkowo krótkiego czasu trwania, wywarło kluczowy wpływ na walkę o niezależność Zielonej Wyspy od Brytyjczyków.

Sami uczestnicy powstania oraz jego bierni obserwatorzy, a z pewnością brytyjscy okupanci, nie spodziewali się jakie dalekosiężne skutki będzie miał ten krótki i w zasadzie łatwo zdławiony zryw niepodległościowy. Przebieg rebelii nie wskazywał na to, by miała ona przyczynić się do ustanowienia już 6 lat później Republiki Irlandii.

Zajęcie przez republikańskich rebeliantów kilku ważnych obiektów w cen-

trum Dublinia nie przelożyło się w żaden sposób na sukces powstania. Brytyjczycy po pierwszym szoku i zaskoczeniu, szybko odzyskali inicjatywę oraz przewagę militarną. Wprowadzenie do walki artylerii i ciężkich karabinów maszynowych oznaczało początek końca dla niezbyt dobrze uzbrojonych powstańców.

Unikając bezpośrednich starć z rebeliantami oraz zasypując ich gradem pocisków artyleryjskich Brytyjczycy osiągnęli jeszcze jeden cel (do dziś nie jest jasne, czy świadomie czy zupełnie przypadkowo). Mianowicie silnie zantagonizowali ludność cywilną oraz powstańców, którzy szybko zaczęli być obwiniani o niszczenie miasta oraz ofiary cywilne.

Do kuriozalnych sytuacji doszło już pierwszego dnia, kiedy grupy kilkudziesięciu cywili zostały brutalnie odpędzone od pozycji powstańczych, po tym jak próbowały najpierw wygonić powstańców, a potem rozbić umocnienia wybudowane w parku St. Stephen's Green czy fabryce Jacob's.

Niespodziewanie wśród cywili prym wiodły kobiety, jednak wcale nie te obawiające się o los swoich bliskich w domach i mieszkaniach położonych w rejonach walk, a te których mężowie lub bracia walczyli w armii brytyjskiej na polach bitew I Wojny Światowej. Kobiety te co miesiąc otrzymywały pensję od rządu Jej Królewskiej Mości i dla nich sukces rebelii oznaczałby koniec sowitych wynagrodzeń.

Wbrew obecnemu powszechnemu mniemaniu Powstanie Wielkanocne nie zyskało poparcia mas Irlandczyków. Po pierwsze, ograniczone w zasadzie do

rejonu Dublinia, nie miało szans rozprzestrzenić się na inne rejony kraju i dotrzeć z ideami republikańskimi do większości mieszkańców wyspy. Po drugie, dominująca większość Irlandczyków zajęta była przysłowiowym „wiązaniem końca z końcem” i nie w głowie im była zbrojna walka z okupantem, nawet jeśli to ów okupant był winien doskwierającej niemal wszystkim biedzie.

Po trzecie, strategia Brytyjczyków spowodowała, że przeciw samemu Powstaniu obrócili się sami mieszkańcy Dublinia widząc jak dzień po dniu kolejne ulice obracają się w gruzy, a kolejni cywile giną od najczęściej przypadkowych kul. Fakt, że owe kule i pociski armatnie wystrzeliwane były głównie z pozycji brytyjskich, nie miało większego znaczenia. To głównie powstańcy byli uważani za winnych nieszczęść spadających na mieszkańców stolicy.

Same walki, nie licząc tych oblegających na ostrzeliwaniu pozycji powstańczych przez brytyjską artylerię, rozegrały się w trzech rejonach - przy Grand Canal, w pobliżu South Dublin Union, i przy North King Street.

Główne siły brytyjskie wysłane na pomoc dublińskiemu garnizonowi lądowały w porcie Kingstown (obecnie Dún Laoghaire) i stamtąd maszerowały ku stolicy trafiając po drodze na niewielkie powstańcze punkty oporu. Jedne z najkrwawszych walk rozegrały się w pobliżu Grand Canal, gdzie oddziały przekraczające kanał zostały zatrzymane przez silnie umocnionych zaledwie siedemnastu rebeliantów. Do dziś nie jest jasne, dla-

czego dowódca oddziałów brytyjskich nie zarządził odwrotu i nie próbował przekroczyć kanału w innym, mniej umocnionym miejscu. Kilkanaście frontalnych ataków kosztowało życie lub zdrowie ponad 240 żołnierzy co stanowiło dwie trzecie strat brytyjskich w ciągu całego tygodnia walk.

Most nad Grand Canal został ostatecznie zdobyty w czwartek, dopiero po wycofaniu się powstańczej obsady, która w ciągu czterech dni walk straciła zaledwie czterech ludzi. Walki w tym rejonie przez kilka dni skutecznie wiązały znaczącą część sił brytyjskich i, choć nie mogły zapobiec upadkowi powstania, prawdopodobnie walnie przyczyniły się przedłużeniu rozpaczliwej walki republikańców o wolny kraj.

Oddziały spieszące na pomoc dublińskiemu garnizonowi spotkały także silny opór w rejonie South Dublin Union (obecnie szpital St. James), gdzie powstańcy zdobyli ogromny kompleks budynków, z których nie zostali całkowicie wyparci aż do upadku rebelii. Walki toczyły się zarówno na barykadach ustawionych przed kompleksem budynków, jak i wewnątrz, gdzie przewagę zyskiwali powstańcy doskonale znający topografię terenu i potrafiący zaskoczyć przeciwników niespodziewanym oskrzydleniem czy kontratakami. Również tam siły brytyjskie poniosły znaczące straty przy niewielkich stratach po stronie powstańców.

Trzecim rejonem walk była ulica North King Street na tyłach opanowanego przez republikańców budynku sądu. Kilka ataków na powstańcze barykady nie przyniosło praktycznie żadnego skutku, bowiem w ciągu kilku dni walk oddziały brytyjskie posunęły się o zaledwie 150 metrów tracąc 11 zabitych i niemal 30 rannych, znów przy minimalnych stratach powstańczych. Brak skuteczności przy atakach na rebeliantów Brytyjczycy powetowali sobie atakując okoliczne domy i zabijając w nich 15 mieszkańców oraz raniąc kilkudziesięciu. Warto zauważyć, ani zaraz po zdławieniu rebelii ani nigdy potem nikt nie został pociągnięty do odpowiedzialności za ów bestialski atak na cywili.

Sama powstańcza kwatera główna mieszcząca się w budynku Poczty Głównej nie była bezpośrednio atakowana przez Brytyjczyków a jedynie regularnie ostrzeliwana przez artylerię, szczególnie z pływającej po rzece Liffey kanonierki „Helga”. W wyniku owego ostrzału i pożaru dowódca powstańczy byli zmuszeni do ewakuacji z budynku poczty i przeniesienia kwatery do pobliskiego domu przy Moore Street. To właśnie tam w sobotę 29 kwietnia podjęto decyzję o zakończeniu powstania i bezwarunkowym poddaniu się siłom brytyjskim.

Tym samym jeden z największych i najbardziej gwałtownych zrywów niepodległościowych w nowoczesnej historii Irlandii dobiegł końca w niespełna tydzień od wybuchu.

A o losach powstańców oraz skutkach samego powstania przeczytacie już za miesiąc.

## Remonty generalne

◆ Łazienki

◆ Rozbudowy

◆ Adaptacja poddaszy

◆ Usługi stolarskie

montaż schodów, podłóg, drzwi, okien dachowych, itp.

10 lat

DOŚWIADCZENIA  
NA RYNKU IRLANDZKIM

◆ terminowość ◆ rzetelność

doradztwo i wycena gratis

Tel. 085 8586881

## Festiwal Polska Eire 2016 w Irlandii!

W 2016 roku odbędzie się w Irlandii druga już edycja festiwalu Polska Eire. Na wydarzenie zaprasza minister ds. nowych mniejszości, kultury, równości i strategii antynarkotykowej Aodhán Ó Ríordáin oraz Ambasador RP w Irlandii Ryszard Sarkowicz. Pierwsza edycja od-

była się w marcu 2015. Obecnie w Irlandii mieszka przeszło sto pięćdziesiąty tysięcy Polaków. Nie da się ukryć, że społeczność ta odgrywa kluczową rolę w rozwoju kraju. Zbliżająca się impreza ma podkreślić związek polsko-irlandzki.



## Ustawa o uznaniu ptci

Wejście w życie ustawy o uznaniu ptci rozpoczęło szereg dyskusji w irlandzkim Ministerstwie Edukacji. Ostatnio zakończyła się debata na temat sposobów wspierania uczniów transpłciowych. Poruszono wiele ważnych kwestii, w tym: wybór mundurka, zmiany

placówki jednoptciowej czy tolerancja wśród dzieci. W dyskusji zabrali głos dyrektorzy szkół i przedstawiciele związków nauczycielskich. Obecnie w Irlandii każde dziecko, które ukończyło szesnasty rok życia ma prawo do zmiany ptci.

## Powódź na Wyspach

Złe warunki atmosferyczne doprowadziły do powodzi na terenie Anglii, Szkocji oraz Walii. Ze skutkami niebezpiecznego żywiołu walczą obecnie wszystkie możliwe służby, w tym wojsko. Ewakuowano tysiące gospodarstw domowych, głównie tych znajdujących

się przy rzekach. W Wielkiej Brytanii ogłoszono blisko trzysta alarmów przeciwpowodziowych, z tego ponad dwadzieścia czerwonych. W związku z zaistniałą sytuacją, premier David Cameron obiecał zwiększyć nakłady pieniężne na wznoszenie wałów i zapór.



## Polacy odpowiedzialni za obniżenie wynagrodzenia Brytyjczyków?

Bank of England przygotował raport, z którego wynika, że obcokrajowcy na Wyspach odpowiedzialni są za znaczące obniżenie wynagrodzenia brytyjskich pracowników. Nieustannie zwiększająca się liczba imigrantów ma duży wpływ na płace w branży gastronomicznej czy w usługach – czyli na płacę za pracę niewymagającą kwalifikacji. Obcokrajowcy są gotowi podjąć się pracy za znacznie niższe stawki, co skutkuje zatrzymaniem wzrostu wynagrodzeń.



## Polska marka na Oxford Street

Jedna z najpopularniejszych polskich marek odzieżowych – Reserved, planuje otworzyć nowy salon w Londynie na Oxford Street. Chociaż rynek brytyjski przyciąga polskie marki, niewiele z nich przetrwało próbę czasu. Obecnie

na Wyspach możemy spotkać prestiżowe salony Inglot oraz Dr Irena Eris. W samym Londynie możemy również spotkać polskie firmy z sektora spożywczego, w tym sklepy firmowe zakładów mięsnych Wierzejki.



## Wzrost liczby cudzoziemców w Polsce

Urząd do Spraw Cudzoziemców opublikował dane, z których wynika, że coraz więcej imigrantów stara się w Polsce o uzyskanie statusu uchodźcy. W 2014 roku do Urzędu napłynęło prawie osiem tysięcy wniosków, zaś w 2015 już jedenaście tysięcy. Nasi urzędnicy nie są jednak zbyt chętni na wydawanie niezbędnych dokumentów. W tym roku status uchodźcy otrzymało niecałe trzydzieści pięćdziesiąt osób – większość z nich to Syryjczycy. Najwięcej imigrantów zmierza do Niemiec, na Węgry oraz do Szwecji. Główne państwa pochodzenia uchodźców napływających do Europy to Syria, Afganistan i Kosowo.



**Kancelaria Prawnicza  
Finbarr A. Murphy & Company  
Solicitors  
8 Washington Street, Cork**



- ✓ Odszkodowania po wypadkach w miejscu pracy
- ✓ Wypadki drogowe
- ✓ Wypadki w miejscach publicznych
- ✓ Poświadczenia tożsamości, akty notarialne, upoważnienia
- ✓ Przenoszenie własności, umowy mieszkaniowe
- ✓ Sporządzanie testamentów
- ✓ Prawo rodzinne
- ✓ Prawo pracy
- ✓ Porady prawne

Telefon: 021 427 3472, 086 846 1547

Fax: 021 427 4512

**Kontakt w języku polskim:**  
086 846 1547, [fmurphy@famurphyco.ie](mailto:fmurphy@famurphyco.ie)

Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty

**KANCELARIA  
PRAWNA**



**Tracey Solicitors**

*Making law accessible*

Znajdź  
nas na



- **WYPADKI\***
- **WYKROCZENIA DROGOWE**
- **PORADA PRAWNA**

\* W przypadkach spornych, adwokat nie może obliczać honorarium albo innych opłat i kosztów jako procentu lub proporcji w stosunku do zasądzonych albo wynegocjowanych warunków.



**Zadzwoń: Monika Kealy**

34 Westmoreland Street, Dublin 2, Ireland.

✉ [polskizespol@traceysolicitors.ie](mailto:polskizespol@traceysolicitors.ie)

🌐 [www.traceysolicitors.ie/pl](http://www.traceysolicitors.ie/pl)

**(085) 150 26 26**



## TWOJA FIRMA KSIĘGOWO DORADZCA

To bardzo proste:

- Zeskanuj swoje P60 i wyślij do Nas na adres [firma113@gmail.com](mailto:firma113@gmail.com)
- Obliczymy Twój zwrot bezpłatnie
- Przeprowadzimy procedurę odzyskania podatku w urzędzie

ROZLICZENIA P60 & P45

**W SZYBKIM I ŁATWYM SPOSÓBIE  
ODZYSKAJ SWÓJ PODATEK**

[www.dmksiegowosc.eu](http://www.dmksiegowosc.eu)

Dlaczego warto rozliczyć się z nami?

- Działamy od ponad 6 lat na rynku
- Brak opłat wstępnych
- Brak opłat w przypadku odmowy zwrotu

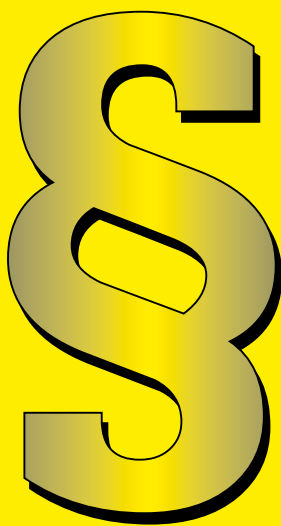
4 Washington Street  
2nd Floor Office / Cork  
TEL/FAX. 021 427 83 49  
E-mail: [firma113@gmail.com](mailto:firma113@gmail.com)



Unit 31 Coolmine Industrial Estate,  
Blanchardstown, Dublin 15  
Nad sklepem Netto  
TEL. 018 06 65 55 0833191536  
[firmadublin@gmail.com](mailto:firmadublin@gmail.com)

**Wypadki w pracy, drogowe oraz w miejscach publicznych  
Prawo pracy • Nieruchomości, przeniesienie własności**

**www.prawnik.ie**



**01 49 100 10**

**085 PRAWNIK**

**085 7729645**

**Monika El Amki, Sylwia Kolasińska,  
Katarzyna Mastyło, Dagmara Konieczna, Paweł Sobol**

Maguire McClafferty Solicitors, 8 Ontario Terrace, Portobello Bridge, Dublin 6  
Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.  
Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty